



# HOLY EUCHARIST UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Українська Католицька Церква Пресвятої Євхаристії

Sunday, December 24, 2023

## Church Address

505 Watt Street

## Office & Mailing Address

460 Munroe Avenue  
Winnipeg, MB R2K 1H4

## Office Hours

Tue-Fri 9:00 am - 3:00 pm

## Office Telephone

204-667-8866

## Pastoral Emergencies

204-881-3150

## Parish Website

holyeucharist.ca

## Facebook

holyeucharistwinnipeg

## Archeparchy Website

archeparchy.ca

## Pastor

Fr. Michael Winn

Office: 204-667-8866

Main Cell: 587-937-5756

Local Cell: 204-881-3150

winn.heparish@gmail.com

## Parish Office Administration

Carlene Deptuch

Office: 204-667-8866

heparish@gmail.com

## Parish Facility Rentals

Call 204-667-8866, Tue-Thu

for inquiries and to make  
appointment for viewing

## Sunday Services

8:00 am—Ukrainian

10:00 am - English

## Confessions

4:00-5:00 pm Saturdays

or by appointment

## Great Vespers

5:00 pm Saturdays



## Sunday after the Nativity of Christ. Octoechos Tone 6.

*Righteous Joseph the Betrothed, David the King, and James, Brother of the Lord.*

### Antiphon 1

I will confess You, Lord, with all my heart,\* I will declare all Your wondrous deeds.

*Through the prayers of the Mother of God,\* O Saviour, save us.*

In the council of the just and the congregation,\* great are the works of the Lord, conforming to His will in every way.

*Through the prayers of the Mother of God,\* O Saviour, save us.*

His work is filled with praise and majesty,\* and His righteousness endures forever.

*Through the prayers of the Mother of God,\* O Saviour, save us.*

Glory... Now... Only-Begotten Son...

### Antiphon 3

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

*Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.*

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

*Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.*

For God is the great Lord, and the great king over all the earth.

*Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.*

### Entrance

Come, let us worship and fall down before Christ.

*Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.*

### Troparia and Kontakia

*Troparion, Tone 6:* Angelic powers were upon Your tomb\* and the guards became like dead men;\* Mary stood before Your tomb\* seeking Your most pure body.\* You captured Hades without being overcome by it.\* You met the Virgin and granted life.\* O Lord, risen from the dead,\* glory be to You!

*Troparion, Tone 4:* Your Nativity, O Christ our God,\* made the light of knowledge dawn on the world:\* through it, those who worshipped the stars were taught by a star\* to worship You, the Sun of Righteousness,\* and to know You, the Dawn from on the high.\* Glory to You, O Lord.

(Continued on page 2)

**Marriage**

Please make arrangements with the Pastor

**Baptism, Chrismation, Eucharist**

Please make arrangements with the Pastor

**Anointing of the Sick**

Please make arrangements with the Pastor

**Funerals**

Please make arrangements with the Pastor

**Divine Liturgy Intentions**

Please make arrangements with the Pastor

**Catechism**

Please contact the Pastor

**Parish Pastoral Council**

Donna Korban  
204-667-8866

**UCWLC**

Cathy Evanyshyn  
204-669-6479  
*Travelling Icon*  
Linda Kadeshuk  
204-770-5857

**Millennium Seniors' Club**

Bernice Hrehirchuk  
204-669-2068  
Wednesday, 12:30 pm

**Young Adults (18-35)**

Please contact the Pastor

**Cinema Divina**

Monthly (Sep-Jun)  
Contact Fr. Michael

**Perogy Hotline**

204-667-6304

**Parish Bookstore**

204-334-2081

(Continued from page 1)

*Troparion, Tone 2:* O Joseph, announce to David, the ancestor of God, the news of the miracle:\* You saw a virgin giving birth.\* With the shepherds, you gave praise and with the Magi you worshipped;\* they too were warned by an angel.\* Pray to Christ our God to save our souls.

Glory...

*Kontakion, Tone 3:* Today the divine David is filled with gladness;\* Joseph along with James offers praises\* for having received a crown through their kinship with Christ they rejoice\* and sing of the One who inexpressibly was born on earth,\* crying out, "O Gracious One, save those who worship You."

Now...

*Kontakion, Tone 3:* The Virgin today gives birth to Him who is above all being;\* the earth offers the cave to Him whom no one can approach;\* Angel with shepherds give Him glory,\* while Magi make their way with a star,\* for to us is born a little Child – the pre-eternal God.

**Prokeimenon, Tone 8**

Let all the earth worship You and sing to You; let it sing to Your Name, O Most High.

*verse:* Shout to the Lord, all the earth, sing now to His name, give glory to His praise. (Psalm 65:4,2)

**Prokeimenon, Tone 4**

God is wonderful in His saints,\* the God of Israel.

**Epistle - Galatians 1:11-19**

Brothers and Sisters, I make known to you that the gospel which was preached by me is not according to man. For I neither received it from man, nor was I taught it, but it came through the revelation of Jesus Christ. For you have heard of my former conduct in Judaism, how I persecuted the church of God beyond measure and tried to destroy it. And I advanced in Judaism beyond many of my contemporaries in my own nation, being more exceedingly zealous for the traditions of my fathers. But when it pleased God, who separated me from my mother's womb and called me through His grace, to reveal His

Son in me, that I might preach Him among the Gentiles, I did not immediately confer with flesh and blood, nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me; but I went to Arabia, and returned again to Damascus. Then after three years I went up to Jerusalem to see Peter, and remained with him fifteen days. But I saw none of the other apostles except James, the Lord's brother.

**Alleluia, Tone 1**

*verse:* The heavens tell the glory of God, and the firmament declares the work of His hands.

*verse:* Day announces its message unto day and night proclaims its knowledge unto night. (Psalm 18:2,3)

**Gospel - Matthew 2:13-23**

When the wise men had departed, behold, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream, saying, "Arise, take the young Child and His mother, flee to Egypt, and stay there until I bring you word; for Herod will seek the young Child to destroy Him." When he arose, he took the young Child and His mother by night and departed for Egypt, and was there until the death of Herod, that it might be fulfilled which was spoken by the Lord through the prophet, saying, "Out of Egypt I called My Son." Then Herod, when he saw that he was deceived by the wise men, was exceedingly angry; and he sent forth and put to death all the male children who were in Bethlehem and in all its districts, from two years old and under, according to the time which he had determined from the wise men. Then was fulfilled what was spoken by Jeremiah the prophet, saying: "A voice was heard in Ramah, lamentation, weeping, and great mourning, Rachel weeping for her children, refusing to be comforted, because they are no more." Now when Herod was dead, behold, an angel of the Lord appeared in a dream to Joseph in Egypt, saying, "Arise, take the young Child and His mother, and go to the land of Israel, for those who sought the young Child's life are dead." Then he arose, took the young Child and His mother, and came into the

(Continued on page 3)

land of Israel. But when he heard that Archelaus was reigning over Judea instead of his father Herod, he was afraid to go there. And being warned by God in a dream, he turned aside into the region of Galilee. And he came and dwelt in a city called Nazareth, that it might be fulfilled which was spoken by the prophets, "He shall be called a Nazarene."

**Hymn to the Mother of God**

O my soul, magnify Christ the King born in a manger.  
*and the Irmos:* A strange and glorious mystery do I behold:\* the cave is heaven;\* the Virgin, the throne of the cherubim;\* the manger, a dwelling place\* in which is laid Christ, the God Whom nothing can contain.\* Singing His praises, we magnify Him.

**Communion Hymn**

Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest (Psalm 148:1).\* The Lord has sent deliverance\* to His people.\* Alleluia, alleluia, alleluia.(Psalm 110:9)

**Instead of "Blessed is He who comes..." we sing:**

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin.

**Instead of "We have seen the true light..." we sing:**

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin.

**Instead of "May our mouths..." and "Blessed be the Name..." we sing:**

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin. (3)

**PARISH READING CLUB**

7:00-8:30 pm

Every two weeks starting Thursday, January 11, 2024  
at the Parish Centre

Our First Book

*Leisure: The Basis of Culture* by Josef Pieper

See our parish website for more details

**EVER WONDER...**

*about healing...*

*about life...*

*about faith...*

*about death...*

*about love...*

*about God...*

**Q&A WITH FR. MIKE**

**7:00-9:00 PM**

**SUNDAY, JANUARY 14**

**HOLY EUCHARIST CHURCH  
505 WATT STREET**



**ANNOUNCEMENTS**

There is no **Coffee House** after the 10:00 am Sunday Divine Liturgy today nor on December 31.

Our **Annual Parish Christmas Pot-Luck Meal** will take place on Sunday, January 7. We will have only one Divine Liturgy that day at 10:00 am followed by the Meal. There will be carolling and an opportunity of sharing of gifts & talents All are welcome.

**Envelopes and calendars for 2024** will be available starting today, Sunday, December 24, in the church auditorium.

**Caroling Together.** December 30, 1:30-4:30 pm. St. Nicholas Parish, 737 Bannerman Avenue. Please register at [uccmanitoba.ca](http://uccmanitoba.ca)

Fr. Michael will be on vacation December 27-30. He will not be available for emergency calls.

Our **parish office** will be closed from December 20, 2023 to January 1, 2024. It will re-open on January 2, 2024 at 9:00 am. Please note that our office hours are Tuesday to Friday, 9:00 am to 3:00 pm. The **parish centre** is also closed from December 20, 2023 to January 1, 2024.

Coming in January... a monthly Q&A session on faith and morals... and a monthly parish reading club.... more in next Sunday's bulletin!

**Theophany Home Blessings.** If you would like to have Fr. Michael come and bless you home through the feast of Theophany, please sign-up online at the parish website or call the office.

**Divine Liturgy Offerings**

*A message from Bishop Andriy*

There are many reasons to ask for a Divine Liturgy, the central act of worship in the Eastern Church. Some of the most common reasons are:

- to commemorate the living and the departed, especially those who have a special anniversary or need.
- to give thanks to God for His blessings and mercy, or for a particular occasion or event.
- to ask for God's help and guidance in a personal or communal situation, such as illness, travel, exams, work, etc.
- to honour a saint or a feast day, and to seek their intercession and protection.
- to express repentance and seek forgiveness for one's sins and shortcomings.

Offering for a Divine Liturgy is a way of participating in the sacrifice of Christ, and of uniting oneself with Him and His Church. It is also a way of showing love and care for others, and of sharing in their joys and sorrows. Offering for a Divine Liturgy is a spiritual gift that benefits both the giver and the receiver.

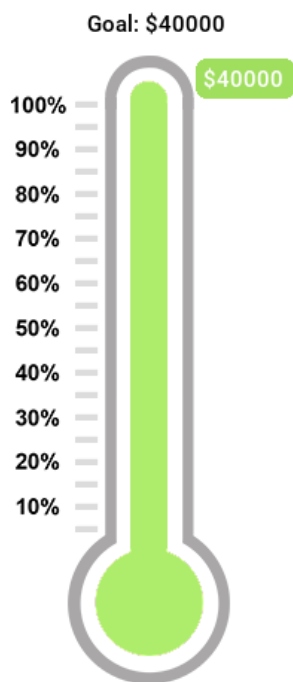
## Our Goal of \$40,000 has been met!

CONGRATULATIONS!

\$40,000 (100%)

*Blessed be God!*

We have reached our goal and will be paying our CEBA obligation of \$40,000 in early January. Thank everyone who made personal contributions to this project! The UCLWC of our parish was the greatest contributor in gifting \$12,000 (30%) over the last year—thank you, ladies! May the Lord, in His kindness and in His mercy, bless all who have made this project a success! Many happy years to you all! Многая літа!



*Our First Bishop, Blessed Nykyta Budka, established the practice of the "Dar Lubovy - Gift of Love" as a way for the Ukrainian Catholic faithful in Canada to express their appreciation to their pastors and bishop during the Christmas and Easter seasons. You will find the traditional "Christmas Gift of Love for Clergy" envelope in your box of envelopes or at the back of the church.*

### Please remember in your prayers our parishioners!

Lavinia Aftanas, Matthew Bakan, Jane Budzen, Donna Gareau, Sophie Gierys, Gerry and Trudy Holowchuk, Jennie Huchko, Jack Kisil, Olga Kowalski, Stephanie Kupskay, Milly Manitowich, Jean Rotinsky, Anna Senyk, Jean Stewart, Glen Tabinski, Fr. Victor Yakowchuk.

*Thank you for your generous gift!*

Offerings	Sunday, Dec 10	Sunday, Dec 17
Envelopes	\$ 1825.00	\$ 1585.00
Open collection	\$ 364.40	\$ 50.00
Candles	\$ 16.50	\$ 11.25
Peter's Pence	\$ 0.00	\$ 0.00
Christmas	\$ 120.00	\$ 0.00
Christmas Flowers	\$ 120.00	\$ 15.00
Caroling	\$ 20.00	\$ 235.00
<b>Total</b>	<b>\$ 2465.90</b>	<b>\$ 1896.25</b>

## Parish Schedule December 24-31, 2023

### Sunday, December 24

Sunday before the Nativity of Christ. Octoechos Tone 5; Eve of the Nativity. *Strict Fast.*

Heb 11:9-10,17-23,32-40; Mt 1:1-25.

08:00 am Divine Liturgy [Ukr] (for parishioners)

10:00 am Divine Liturgy [Eng] (for parishioners)

02:00 pm Great Vespers of Christmas

04:00 pm Confessions

09:00 pm Great Compline of Christmas

### Monday, December 25

**Nativity our Lord, God and Saviour Jesus Christ.**

*Feast of our Lord. Holy Day of obligation.*

Gal 4:4-7; Mt 2:1-12.

08:00 am Festal Matins of Christmas

10:00 am Festal Divine Liturgy of Christmas

### Tuesday, December 26

Synaxis of the Most Holy Mother of God. Holy Priest-Martyr Euthymius, Bishop of Sardis.

*A day when the faithful are highly encouraged to participate in the Divine Liturgy.*

Heb 2:11-18; Mt 2:13-23.

09:00 am Divine Liturgy

### Wednesday, December 27

Holy Apostle, First Martyr and Archdeacon Stephen. Venerable Father and Confessor Theodore the Branded.

*A day when the faithful are highly encouraged to participate in the Divine Liturgy.*

Acts 6:8-7:5,47-60; Mt 21:33-42.

*No services or meetings.*

### Thursday, December 28

Two Thousand Martyrs Who Were Burned in Nicomedia. Jas 1:19-27; Mk 10:17-27.

*No services or meetings.*

### Friday, December 29

Holy Children who were murdered by Herod in Bethlehem. Ven. Marcellus, Hegumen of the Monastery of the Sleepless Ones.

Jas 2:1-13; Mk 10:23-32.

*No services or meetings.*

### Saturday, December 30

Saturday after the Nativity of Christ. Holy Martyr Anysia. Holy Martyr and Presbyter, Zoticus, Protector of Orphans. 1 Tim 6:11-16; Mt 12:15-21.

*No services or meetings.*

### Sunday, December 31

Sunday after the Nativity of Christ. Commemoration of the Holy and Righteous Joseph the Betrothed, David the King, and James, Brother of the Lord. Octoechos Tone 6. Our Venerable Mother Melania the Roman

Gal 1:11-19; Mt 2:13-23.

08:00 am Divine Liturgy [Ukr] (for parishioners)

10:00 am Divine Liturgy [Eng] (for parishioners)

05:00 pm Great Vespers with Lytia